

# Norsk Lovtidende.

Utgitt efter offentlig foranstaltning

ifølge lov av 1 april 1876.

Nr. 20

Utgitt 15 mai.

1913

## LOV

15 mai.

om forandring i lov av 24 april 1908 om yderligere forlænget gyldighet m. v. av lov av 2 juni 1883 angaaende lappene i kongerikerne Norge og Sverige.

**Vi Haakon**, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Os er blit forelagt Stortingets beslutning, av 14 mai 1913 saalydende:

### I.

Punkt 3 i lov av 24 april 1908 om yderligere forlænget gyldighet m. v. av lov av 2 juni 1883 angaaende lappene i kongerikerne Norge og Sverige skal herefter lyde som følger:

3. Svenske lapper maa ikke uten vedkommende grundeiers eller brukers samtykke flytte med sin ren til Norge før den 15 juni, medmindre usedvanlige veirforhold nødvendig-gjør tidligere flytning. Sverige har dog ret til paa egen bekostning at henskyte til avgjørelse av en voldgiftsret, sammensat saaledes som nævnt i artikkel 4 i konvention av 26 oktober 1905 angaaende flytlappenes ret til renbeite m. v., spørsmålet, om og i hvilken utstrækning det maatte være nødvendig for svenske lapper, selv om ikke usedvanlige veirforhold foreligger, at foreta flytningen til Norge før den 15 juni, i hvilket tilfælde voldgiftsrettens avgjørelse blir at ta tilfølge. Flytning maa dog i intet tilfælde ske før 1 mai. Uanset foranstaaende skal det være tillatt lappene fra Karesuando (Enontekis) og Jukkasjärvi sogn at indflytte til Tromsø amt paa den i lov av 2 juni 1883 bestemte tid, indtil anderledes av Kongen bestemmes. Nævnte tilladelse gjælder ikke andre lapper end dem, som hittil har flyttet til Tromsø amt, eller dem, som fra disse utleder sin ret.

15 mai.

## II.

Lov av 18 august 1911 om forandring i ovennævnte lov av 24 april 1908 ophæves.

Ti har Vi antat og bekræftet, likesom Vi herved antar og bekræfter samme som lov, under Vor haand og rikets segl.

Git paa Kristiania slot den 15 mai 1913.

**Haakon.**

(L. S.)

Gunnar Knudsen.

Hesselberg.

Utgiver: O. Kr. Young.